

[1]

2025

Ежемесячный
литературно-
художественный
журнал

ИНОСТРАННАЯ И ЛИТЕРАТУРА

Специальный детский номер: Волшебный календарь

Зима.
Рождество

Весна.
Предвкушение каникул.
И, конечно, любовь!

- 1 00:00. *От составителя*
- 5 КЕННЕТ ГРЭМ *Приключение поросенка Берти*. Перевод с английского и вступление Георгия Велигорского
- 16 ВЕНДИ КУП *Рождественская песня*. КЭРОЛ РУМЕНС *Рождественский мандарин*. Перевод с английского Марины Бородинской
- 19 ЖОЗЕ ЛУИШ ПЕЙШОТУ *Здесь, здесь и здесь*. Перевод с португальского Варвары Махортовой
- 22 КРИСТИНЕ НЁСТЛИНГЕР *Величайшая несправедливость*. Перевод с немецкого Ольги Мязотс
- 26 ХАРПЕР ЛИ *Мое Рождество*. Перевод с английского Алёны Хохловой
- 30 КАРСОН МАККАЛЛЕРС *Откровение на Рождество*. Перевод с английского Дениса Захарова
- 37 ДОННА ТАРТТ *Рождественский спектакль*. Перевод с английского и вступление Ернара Шамбаева
- 52 ДЖОН ГАРВУД *Ужас: подлинная история*. Перевод с английского и вступление Анастасии Строкиной
- 74 ЭДИТ НЕСБИТ *Пудинговая компенсация*. Глава из книги "Бэстейблы в погоне за удачей". Перевод с английского Даши Сиротинской
- 90 КЕННЕТ ГРЭМ *Два рассказа из книги "Золотая пора"*. Перевод с английского Георгия Велигорского
- 106 ЭКУНИ КАОРИ *Хочу жить в джунглях*. Перевод с японского Екатерины Юдиной
- 112 *Сказки венгерских цыган*. Перевод с венгерского и вступление Оксаны Якименко
- 125 ЭДИТ НЕСБИТ *Заида, таинственная прорицательница с Золотого Востока*. Глава из книги "Бэстейблы в погоне за удачей". Перевод с английского Даши Сиротинской
- 139 *Стихи македонских поэтов*. Перевод с македонского и вступление Ольги Панькиной

Лето. Игры и приключения	148	Луиза Мэй Олкотт <i>Госпиталь Нелли</i> . Перевод с английского Екатерины Юдиной
	164	Эдит Несбит <i>Леди и лицензия, или Венец дружбы</i> . Глава из книги “Бэстейблы в погоне за удачей”. Перевод с английского Даши Сиротинской
	179	Харви О’Хиггинс <i>Приключения детектива Барни</i> . Перевод с английского и вступление Михаила Загота
	214	Юджин Филд <i>Избранные стихотворения</i> . Перевод с английского и вступление Александра Васина
	225	<i>Японские сказки, пересказанные на русский язык Евгенией Сентяниной</i> . Подготовка текстов и вступление Константина Львова
Осень. Учеба и другие трудности	237	Эдит Несбит <i>Юные антикварии</i> . Глава из книги “Бэстейблы в погоне за удачей”. Перевод с английского Даши Сиротинской
	250	Фернандо Соррентино <i>Мабелонская библиотека</i> . Перевод с испанского Бориса Ковалева
	258	<i>Сказки народов Балтии</i> . Перевод с латышского и литовского Елены Печерской.
	271	Ноэль Реваз <i>Дети</i> . Перевод с французского Ирины Волевич
Авторы номера	280	